

【译注本】

中国古典文学精华

中国戏剧出版社

孙子兵法

Z H O N G G U O G U D I A N W E N X U E J I N G H U A

计篇 作战篇 谋攻篇 形篇 势篇
虚实篇 军争篇 九变篇 行军篇 地形篇
九地篇 火攻篇 用间篇

「春秋」孙武 著

【译注本】

孙子兵法

Z H O N G G U O G U D I A N W E N X U E J I N G H U A



中国古典文学精华

【春秋】孙武 著

中国戏剧出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

中国古典文学精华/刘少雄主编. - 北京:中国戏剧出版社,2007.1

ISBN 978 - 7 - 104 - 02475 - 0

I. 中... II. 刘... III. 古典文学 - 作品集 - 中国
IV. I212.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 137796 号

孙子兵法

策 划: 吴淑苓

责任编辑: 吴淑苓

责任出版: 冯志强

出版发行: 中国戏剧出版社

社 址: 北京市海淀区紫竹院路 116 号嘉豪国际中心 A 座 10 层

邮政编码: 100097

电 话: 58930221(发行部)

传 真: 58930242(发行部)

电子邮箱: fxb@xj.sina.net(发行部)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 长沙海德印务有限公司

开 本: 880mm × 1230mm 1/32

印 张: 178

字 数: 6500 千

版 次: 2007 年 1 月北京第 1 版第 1 次印刷

书 号: ISBN 978 - 7 - 104 - 02475 - 0

定 价: 215.00 元(全十册)

版权所有 违者必究



前言

当今时代,是一个变革、竞争、创新,凸显“适者生存”、“优胜劣汰”自然法则的时代。人们都希望自己多一点智慧和谋略,少一点迷茫和失误,在激烈的竞争中立于不败之地。于是都想寻找一本能让自己的智慧速成的书,在紧张的工作与生活之余进行学习充电,从中吸取谋略方术和制胜之道。而《孙子兵法》就是这样一部经过千百年历史考验、取之不尽、用之不竭的智慧大书,书中的孙子就是一位睿智的高人,教给你一整套高明的制胜方略,熟读《孙子兵法》,一定会使你一生受益无穷。

《孙子兵法》充满了谋略的智慧,其内容博大精深,思想精邃富赡,逻辑缜密严谨,不仅是中国的谋略宝库,在世界上也久负盛名,是中华民族的优秀文化遗产,也是世界上最古老的兵书。8世纪传入日本,18世纪传入欧洲。现今已翻译成29种文字,在世界上广为流传。孙子的智慧源泉,反映出博大精深的军事思想,广为后人推崇。



千百年来,聪明的中国人总是把《孙子兵法》作为案头的必备书,反复读出和悟出了许多与自己为人处世切实相关的一些大智慧、大计策,他们烂熟于心,把各种兵法变成了使用之法,让自己与智慧靠近。从另一方面讲,《孙子兵法》的实用性被推广到其他许多方面,诸如领导学、管理学、处世学、经商学等等,深得日本“经营之神”松下幸之助的推崇,这说明《孙子兵法》的智慧是挖掘不尽的。今天,我们应当细读它,从中挖掘出智慧的宝藏,以便更好地运用到实战中。

孙子的兵法思想,既自成体系,独放异彩,又与其他各家互相融通,相映成趣。在政治上,继承了先王们治国御众的统御策略;在思想方法上,又与道家、儒家有许多相通或相似之处;在军事上,基本承袭了姜尚、管仲等谋略家用兵制服之策,如:奇正、利害、阴阳和神速、戒备等等。一部《孙子兵法》之所以千古不衰,正是因为孙子集中了中国古代先哲们的智慧,同时也与孙子本人的经历分不开。

一、《孙子兵法》深刻揭示了竞争规律,是制胜之道,能够帮助我们在当今激烈竞争的大潮中立于不败之地。竞争,是一种普遍的社会现象,是推动社会发展的动力。一个国家,一个企业,要想生存和发展,必须在竞争中战胜对手,必须在竞争中证明和增强自己的实力。不敢面对竞争的懦者,不善于应对竞争的拙者,都将被竞争的大潮无情淘汰。我们要想成为竞争中的强者和胜者,就必须认识竞争的规律,掌握制胜之道。在这方面,《孙子兵法》能够给予我们最有价值的指导。

二、《孙子兵法》充分展示了战略智慧,是统帅之道,能够帮助我们提高战略思维水平。“战略”是当今时代使用频率非常高的一个概念。“战略”已经从军事领域延伸出来,在各个非军事领域得到广泛的应用,其内涵已经具有超出军事领域的广义性。从这一点可以看出,战略在当今时代的确具有非常高的地位和作用,或者说,当今时代是一个崇尚战略的时代。许多国家或许多企业的事实都可以证明,战略的得失,将直接决定一个国家或一个企业的存亡。

《孙子兵法》充满了战略智慧,是一部战略名著。在这部名著中,孙子揭示了许多战略的奥秘,提出战略统帅如何治军、用兵的原则。

三、《孙子兵法》蕴含有丰富的文化内涵,是一项巨大的文化产业,能够帮助我们在经济发展中形成独特的竞争优势。《孙子兵法》虽然只有六千多字,却从多个层面和多个角度反映了中国传统文化,构成并展示了中

国传统的兵学文化。从社会生产方式和生活方式上看,《孙子兵法》深刻反映了中国古代农耕文明,而这种文明与游牧文明和航海文明有着明显的不同,有着更多的非战和反战的倾向。从哲学上看,《孙子兵法》主要依据道家的哲学思想,同时兼收并蓄了儒家、法家等一些思想,运用中国古代对立统一的辩证法,形成自己的“在德不在险”、“以柔克刚”、“以智克力”“兵以利动”的兵学哲学体系。从文学上看,《孙子兵法》是一篇非常优秀的文学作品,其博大精深的思想内容,严密简约的章法结构,明快绚丽的语言风格,都达到了很高的水平。

四、《孙子兵法》的实用价值,近年来,人们发现了《孙子兵法》的现代应用价值,并将《孙子兵法》广泛应用于现实。在这种广泛的现代应用中,人们不仅从古人深邃的思想中获取启迪,同时又为《孙子兵法》注入了新时代的活力。突出《孙子兵法》的现代应用,必须增强《孙子兵法》的现实感。形象地说,就是要使人们感到:《孙子兵法》并不是陈列于博物馆的竹简,而是一部具有强烈的时代精神和竞争理念、充满现代人生存智慧的中国式《圣经》。

《孙子兵法》全书共十三篇,包括计篇、作战篇、谋攻篇、形篇、势篇、虚实篇、军争篇、九变篇、行军篇、地形篇、九地篇、火攻篇、用间篇,基本上是以权谋为经线,以战争一般进程为纬线来谋篇布局的,内容涉及战争规律、哲理、谋略、政治、经济、外交、天文、地理等。《孙子兵法》在军事实践中的运用更为普遍,对军事家指导战争、组织战役、启发谋略、增长才干大有裨益。从春秋战国到近现代,几乎所有的军事家、战略家都直接或间接地接受了孙子军事思想和战术谋略的影响。

本书的基本体例由各篇中的原文、提示、译文、战例等组成。

《计篇》是《孙子兵法》的纲领,主要讲的是战争的指导性原则、纲领和全盘计划。

《作战篇》,主要讲的是战争的动员和准备。《谋攻篇》,主要讲的是智谋在军事斗争中的重要性,即以最小的代价获取战争的胜利。《形篇》和《势篇》讲的都是决定战争胜负的两种基本因素:“形”指具有客观、确定的因素;“势”指主观、易变和带有偶然性的因素。《虚实篇》,主要讲的是战争中如何利用“虚实”,通过分散集结、包围迂回等手段,造成预定会战地点上的我强敌劣,如何通过示“形”欺骗敌人,调动敌人而不被敌人所调动,最后取得战争的胜利。《军争篇》,讲的主





要是战争的主动权应如何争取的问题。《九变篇》，讲的是将军根据不同情况采取不同的战略战术，灵活运用各种军事原则。《行军篇》，讲的内容包括如何行军、宿营、作战的组织与指挥、如何利用地形与外在条件以及观察敌情等问题。《地形篇》，主要论述不同种类的地形与作战的关系，以及不同地形下的行动原则和相应的战术要求。《九地篇》，介绍依“主客”形势和深入敌方的程度等划分的九种作战环境，以及在不同作战环境下要相应采取不同的战术要求。《火攻篇》，讲的是以火助攻种类、条件及实施方法等。《用间篇》，论述了军事斗争中间谍使用的重要性以及各种间谍的使用方法。

本书在编写过程中，作者不仅充分阐释兵法的各种谋略手段，且特别注重贴近时代，贴近生活，强调实用，尽可能的选用最近发生的新鲜事例，包括当今我国以及世界各国的军事、商场、企业以及社会各界人士的兵法谋略范例，而各种实例介绍中，特别注重选用从劣势中迅速崛起的成功人士传奇般的创业故事，力图以活生生的实例，为兵法作最能体现时代色彩、最有说服力的注脚和诠释。编者旨意在于希望读者阅读了这些实例后，能透彻地理解兵法深奥难懂的文字，学会掌握兵法理念的精髓，熟练地运用兵法谋略，使人们爱拼才会赢的同时，运筹帷幄，善用计更能大赢、稳赢！

编 者

二〇〇六年十二月

目 录

第一篇 计 篇	【原文】·【提示】·【译文】·【战例】	2
1. 战事关天,不可不察		7
柏举之战		8
如此仁义的宋襄公		11
柏林会战		12
六百宪兵打败两万日军		14
汽车行业的鲇鱼		15
2. 五德皆备,可为大将		17
敢在主席面前犯颜直谏的陈赓		18
3. 攻其无备出其不意		22
周总理指挥崇武以东海战		23
4. 未战先算 多算取胜		26
精确推算的肯尼将军		27
康师傅的“中国功夫”		28

孙子兵法

第二篇 作战篇 【原文】·【提示】·【译文】·【战例】..... 32

5. 就地取材 以战养战 36
 - 假之以便,格蒂跻身石油大王 37
 - 宋家庄之战 39
6. 兵贵神速 以快制胜 42
 - 桓温的悲剧 43
 - 人为雪崩双方损失惨重 44
 - 大雪保护攻敌出其不意 45
 - 积雪变色暴露兵力部署 45
 - 德军奇袭苏格兰斯卡帕湾 45
 - 张财书扫雷 47
 - 一分钟空战定胜负 49
 - 刘德华的投资财源滚滚 50
 - 把危险化为机遇 51
 - 身无分文而成为世界船王 53
 - 北极绒突袭致胜 55
 - 亨达奇迹 56
 - 把时间看做金钱的犹太人 58

第三篇 谋攻篇 【原文】·【提示】·【译文】·【战例】..... 60

7. 上兵伐谋 兵不血刃 65
 - 李林甫的阴谋诡计 66
 - 朱健智救辟阳侯 68
 - 苏轼的人情味 69
 - 置之死地而后生 70
 - 东南大空战 72
 - 自卫还击战中的中印斗智 73
 - 高难度策反 76

海南岛战役 78

8. 知己知彼 百战不殆 81

从千万富婆到拾荒女 82

纳爱斯的诱惑 84

第四篇 形 篇

【原文】·【提示】·【译文】·【战例】 88

9. 创造条件 以弱制强 92

隋文帝先备后战灭陈国 93

迫使“沙漠之狐”就范的战争 94

邓小平巧借蛛网退追兵 96

长山列岛战役 97

朱可夫巧用探照灯出奇制胜 99

英国特种部队突袭波尔图港 100

先打弱敌制胜的宿北战役 103

“宁夏王”的覆没 103

芷江机场妙计打敌机 106

“马铃薯感冒症”乱敌军 108

朝鲜战场我们和毒虫作战 109

卖荒凉的名人 111

第五篇 势 篇

【原文】·【提示】·【译文】·【战例】 114

10. 避实击虚 以集灭散 118

马燧奇计败田悦 119

李自成朱仙镇出奇兵 120

蒙牛的“一招鲜” 121

巧用逆反销售术 122

未来海报广告公司出“奇”制胜 123

义乌的“蚂蚁商人” 124

孙子兵法

〇
〇
三

第六篇 虚实篇

11. 出奇制胜 防不胜防 127
 - 空中奇招 128
 - 萨达姆的袭船战 130
 - 骗过希特勒的邦德女郎 131
 - 征服帝国的女人 133
 - 老汉卖梨奇招 134
 - 焚烧紧俏货的“女裤大王” 135
 - 一点穷追 137
 - 网上销售创新路 138

【原文】·【提示】·【译文】·【战例】 142

12. 争取主动 避免被动 148
 - 和尚原之战 149
 - 毛泽东赴重庆谈判 151
 - “燕作战”计划终结纳粹核梦 152
 - 眼光很毒的人 153

13. 随机应变 用兵如神 155
 - 周恩来免遭空难 156
 - 渡江战役 157
 - 老吏的妙计 159
 - 迪斯尼的快乐赚钱法 160
 - 戴尔的网络淘金 161

第七篇 军争篇

【原文】·【提示】·【译文】·【战例】 166

14. 以迂为直 以退为进 171
 - 齐姜计遣重耳 172
 - “云南王”龙云虎口脱险 173



县令巧破窃银案·····	174
孙知县断“争妻”案·····	175
设想亏损实际盈利25亿·····	176
低姿态进入·····	177
辍学捧走百万大奖·····	178
少年大款的致富奇招·····	179

15. 兵不厌诈 因敌制胜·····	181
假传电报调虎离山·····	182
把凉皮变成“金条”·····	183
16. 避其锐气 击其惰归·····	185
5次轻生后崛起·····	186
17. 纵横捭阖 攻心为上·····	189
“沙漠风暴”中的心理战·····	190
高空心理战·····	191
中南海怀仁堂里的“鸿门宴”·····	192
向秘书借一毛钱的巨富·····	194

第八篇 九变篇

【原文】·【提示】·【译文】·【战例】·····	196
--------------------------	-----

18. 以利诱敌 太公钓鱼·····	200
费无极的诡计·····	201
李园献妹谋国·····	201
成功从一粒米开始·····	203
一个鸡蛋定成败·····	205
玉兰油的成功之路·····	205
从“亏本”中赚大钱·····	206
19. 防患未然 有备无害·····	208
蒙哥马利替身骗过希特勒·····	209

“匮乏战术”建奇功	211
波音公司因“险”得“福”	211
世界上最伟大的推销员	212
每次都是第一次交易	213
20. 处变不惊 从容对敌	215
“毒王”越狱	216
小土豆“击”沉大潜艇	217
“冷面杀手”遭暗杀	218
杨玄感怒而失谋	219
神偷“我来也”计脱图围	220
马科斯客死他乡	221
春申君之死	222
【原文】·【提示】·【译文】·【战例】	226
21. 察微知著 胸有成竹	232
阴险的迷藏	233
波斯猫泄露天机	235
绝缨宴	236
智斗斯科尔兹内	237
吴士宏面试	238
玩具飞机泄露大机密	239
善于观察的“水稻之父”	239
22. 恩威并用 刚柔相济	242
周恩来的外交艺术	243
马学士恩威并用伏悍妇	244
大毒枭与“金三角”	245
孝庄文皇后的独特权谋	246
让人深思的普通日本职员	248

第九篇 行军篇

独具慧眼的美国地产大王·····	250
捉人痛脚,利从中来·····	251

第十篇 地形篇

【原文】·【提示】·【译文】·【战例】·····	254
--------------------------	-----

23. 巧借地形 所向无敌·····	259
日军官兵葬身沼泽地·····	260
纳纽游击队勇挫美军·····	261
陈赓伏击“皇军观战团”·····	262
赵登禹巧布地雷阵·····	263
巧送周副主席担架过河·····	263
临汾攻坚战·····	265
一幅地图拯救了英国·····	267
岳飞巧借地形战襄阳·····	268
大树底下好乘凉·····	269
“寄居蟹”式经营·····	270
借地生财的精明人·····	271
一位盲人的五彩路·····	273
我“卖吻”,赚百万·····	274
小小蜜蜡做大文章·····	275

第十一篇 九地篇

【原文】·【提示】·【译文】·【战例】·····	278
--------------------------	-----

24. 围地则谋 死地则战·····	284
郑成功背海而战胜八旗·····	285
25. 乘机而入 以石击卵·····	287
暗杀萨达特·····	288
逮捕诺列加·····	289
720 万美元买下阿拉斯加州·····	290
家庭主妇登上总统宝座·····	291

第十二篇
火攻篇

26. 衝地險关 兵家必爭	293
800 名人香港脱險	294
沃尔玛成功秘訣	295
做大一毛钱生意	297
连锁卖田螺	299
“候妻吧”	301
【原文】·【提示】·【译文】·【战例】	304
27. 它石攻玉 巧借东风	307
周瑜纵火战赤壁	308
“蜘蛛兵”大施“毒”威	309
曹彬火烧水寨灭南唐	309
赵襄子水淹智伯	310
草原烈火“巧借东风”	311
骇人的黄绿色雾团	313
秦始皇铲除嫪、吕势力	313
杨广夺得太子位	315
古今名人大客串	317
谢安助友卖蒲扇	318
动物当婚礼司仪	319
低于进价卖的生态经	321
一个越洋电话的巨大商机	323
用 QQ 经营粥铺	324
烧火棍赚出 600 万	325
报废电缆创奇迹	327
旧皮鞋出新“脸谱”	328
伤痕苹果换新颜	328
“丑陋”玩具有商机	329

第十三篇 【原文】·【提示】·【译文】·【战例】 332

用间篇 28. 上智为间 谍战有术 336

第一个破译密码的人 338

美人计诱印尼学子上贼船 339

甲午战争中的日本间谍 340

暗杀“化学阿里” 342

手段独特的海外追杀 343

窃听克里姆林宫 346

皮鞋里的秘密 347

女间谍腹中的相机 348

假英镑买来真情报 350

臭情报最吃香 351

“五重间谍”袁殊 353

一万格子带来百万美元 355

青瓦走红 356

木屑创汇 357

螃蟹暂养 357

附 录 孙子传略 360

孙子兵法

〇
〇
九



第一篇 计 篇

概

1、战事关天 不可不察

2、五德皆备 可为大将

述

3、攻其无备 出其不意

4、未战先算 多算取胜